

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020  
 Consultancy and Technical 01(55)53339431  
 Service: [servicio.tecnico@helvex.com.mx](mailto:servicio.tecnico@helvex.com.mx)



Refacciones Originales: 01 800 890 0594  
 Original Parts: 01 (55) 53 33 94 00  
 53 33 94 21  
[refacciones@helvex.com.mx](mailto:refacciones@helvex.com.mx) Ext. 5068, 5815 y 5913



Agradecemos su elección por los productos HELVEX. Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

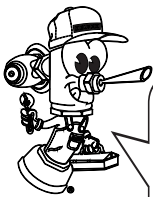
*Thank you for choosing HELVEX products. We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to the quality, innovation and the environment.*

**⚠ ADVERTENCIA / WARNING**

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

*To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions. Before installing the product, please remember to use safety glasses. Apply building normative for any construction, installation, alteration, extension or repair. As result of continuous improvement, the product illustration may change in appearance.*

**Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation guide applies to the product in any finish.**



Hola soy Fluxy, te ayudaré a instalar tu producto.  
 Hi I'm Fluxy, I'll help you to install your product.

**Requerimientos de Instalación**  
**Installation Requirements**

Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa	kg/cm <sup>2</sup>	PSI	kPa
E-34	0,25	3,5	24,5	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de su producto a la base del tinaco equivalen a (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI].  
 Every meter of height of your product to the base of the water tank (0,1 kg/cm<sup>2</sup>) [1,42 PSI] equals.

**Herramienta Requerida / Required Tools**

perico adjustable wrench	teflón plumber tape

**Herramienta Incluida en su Producto / Tools Included in your Product**

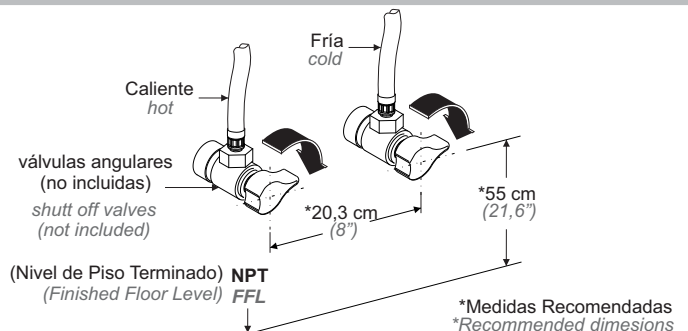
llave hexagonal 1 1/4" 1 1/4" hexagonal wrench	llave allen 5/64" 5/64" allen wrench

**Instalación General / General Installation**

**1 Cierre el suministro de agua. / Close the water supply.**

Ubique y cierre las válvulas de suministro de agua. Generalmente se encuentran debajo del lavabo. Si se trata de un reemplazo de grifo, quite el grifo viejo y limpie completamente la superficie del lavabo.

*Locate and close the water supply valves. Usually found under the sink. If it is a replacement faucet, remove the old faucet and clean the entire surface of the sink.*



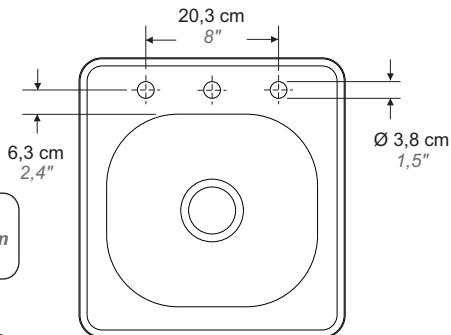
## Dimensiones Generales / General Dimensions

- 2 La tarja debe cumplir las dimensiones que se muestran en la figura. / The sink must meet the dimensions shown in the figure.

### Tarja de Acero Inoxidable / Sink Stainless Steel



Espesor máximo de placa 5 cm. / Maximum plate thickness 2".

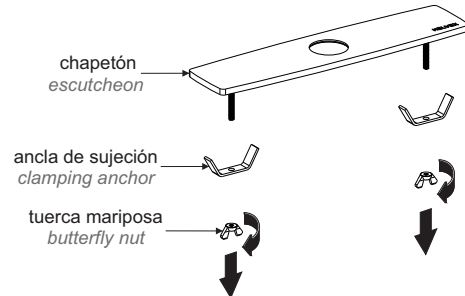


Medidas Recomendadas  
Recommended dimensions

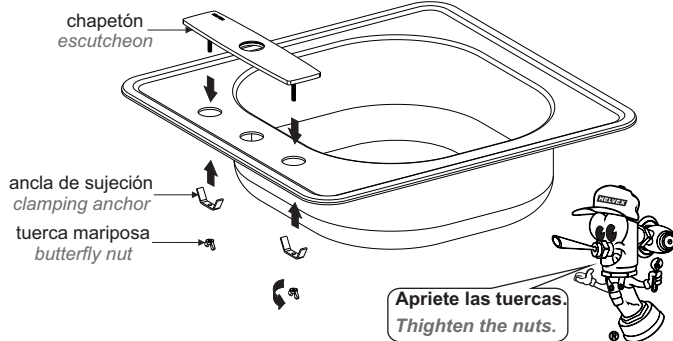
## Instalación Salida / Installation Faucet

Si la tarja cuenta con 3 barrenos (taladros) se recomienda instalar el chapetón para cubrirlos y si es de un barreno no se recomienda colocar el chapetón. / If the sink has 3 holes (holes) is recommended to install the escutcheon to cover and if a hole is not recommended to place the escutcheon.

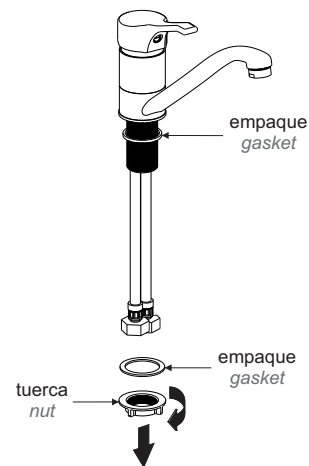
- 3 Desenrosque la tuerca mariposa del chapetón y retire el ancla de sujeción. / Unscrew the wing nut and remove the escutcheon anchor bracket.



- 4 Inserte el chapetón en la tarja, coloque el ancla de sujeción y enrosque la tuerca mariposa. / Insert the escutcheon in the sink, place the anchor fastener and screw the butterfly nut.

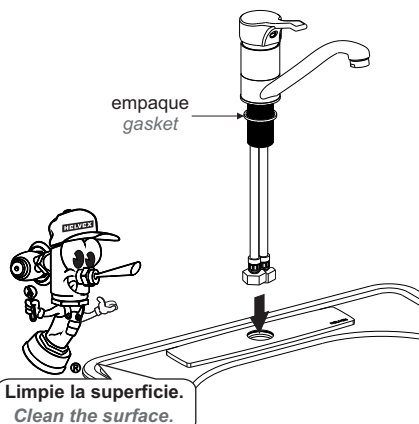


- 5 Retire la tuerca y el empaque. / Remove the nut and gasket.

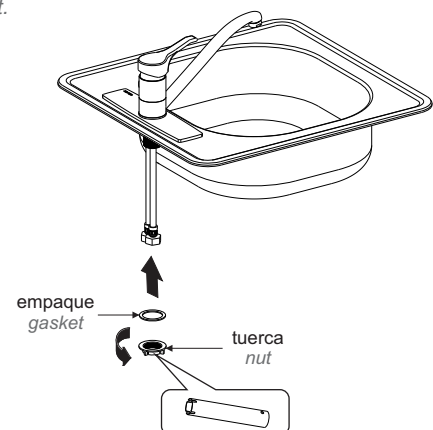


## Instalación de las Mangueras / Installation of Hoses

- 6 Inserte la salida en el lavabo y verifique que se coloque el empaque. / Insert the output in the sink and check that the gasket.

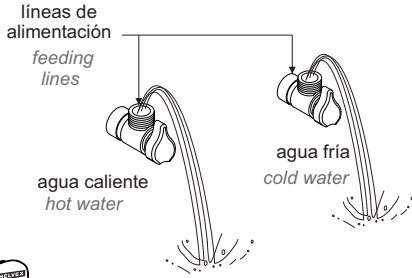


- 7 Coloque la rondana y enrosque la tuerca espárrago para sujetar la salida. / Place the washer and tighten the nut aspragus to hold the output.



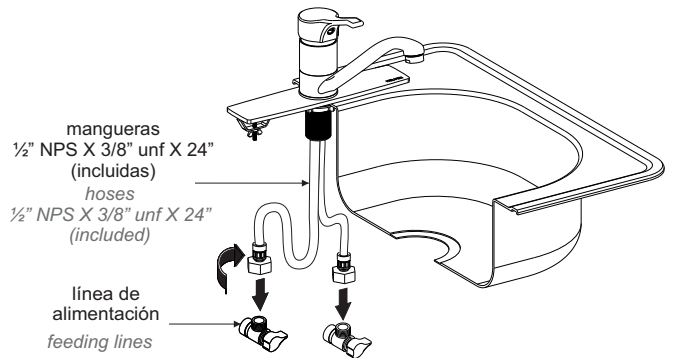
## Instalación de las Mangueras / Installation of Hoses

- 8** Abra el suministro de agua y purgue la línea de alimentación. / *Open the water supply and purge the lines feeding.*



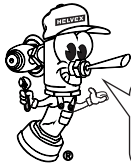
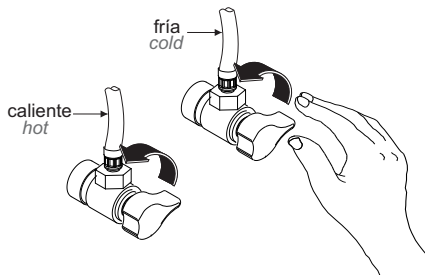
Revise que no existan fugas encima y debajo de la tarja.  
*Check for leaks up and down the lavatory.*

- 9** Enrosque las mangueras (incluidas) a la línea de alimentación. / *Screw the hoses (included) to the power line.*



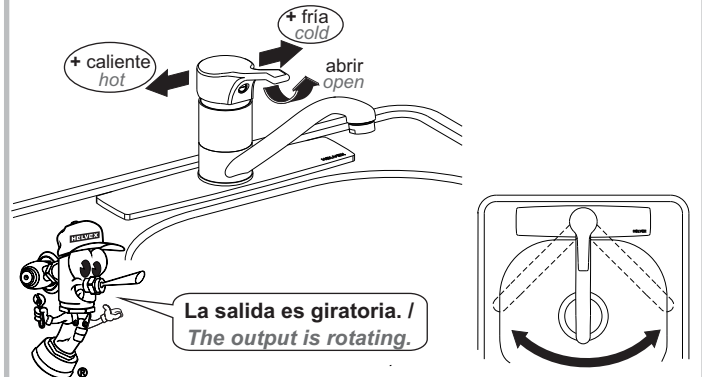
## Operación / Operation

- 10** Abra el suministro de agua. / *Open the water supply.*



Revise que no existan fugas encima y debajo del lavabo.  
*Check for leaks up and down the lavatory.*

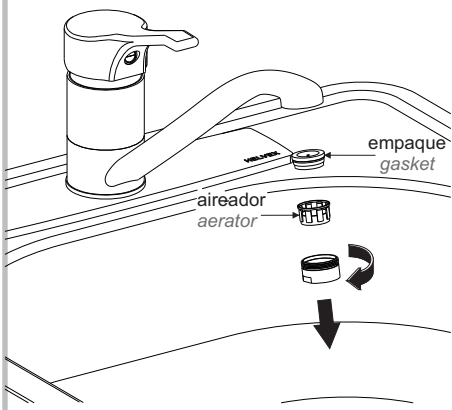
- 11** Para abrir, levante la palanca del maneral y para regular la temperatura gire a la derecha para el agua fría o a la izquierda para más caliente. / *To open, raise the lever of the handle and to regulate the temperature turn to the right for cold water or to the left for hotter.*



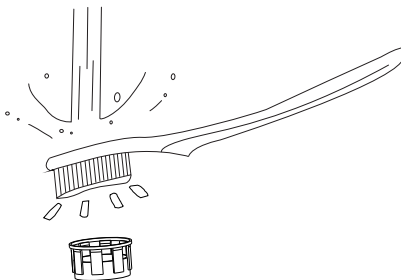
La salida es giratoria. / *The output is rotating.*

## Mantenimiento del Aireador / Maintenance Aerator

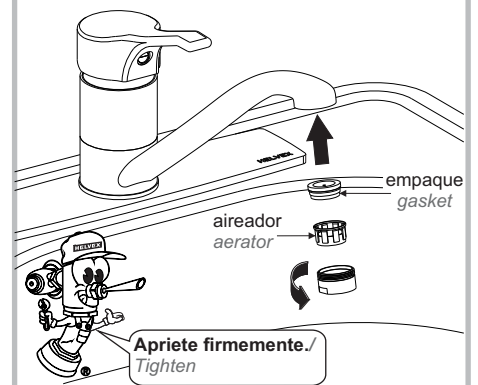
- 12** Retire y desarme el aireador. / *Remove and disassemble the aerator.*



- 13** Limpie a chorro de agua. / *Blast clean water.*



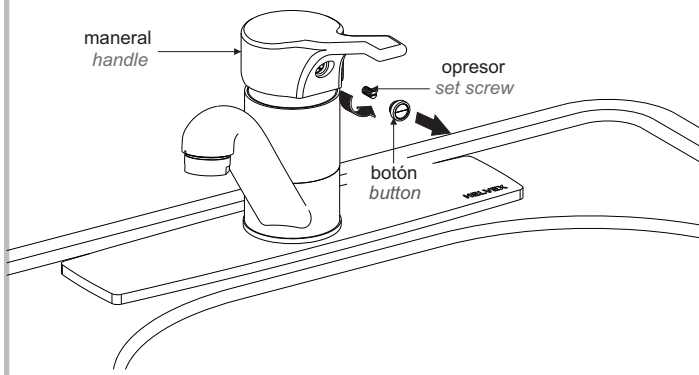
- 14** Arme nuevamente el aireador y colóquelo en la salida. / *Reassemble the aerator and place it in the output again.*



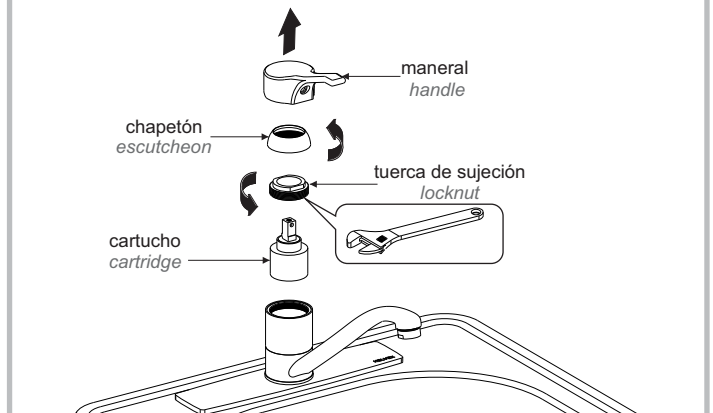
Apriete firmemente. / *Tighten*

## Mantenimiento del Cartucho / Maintenance Cartridge

- 15** Retire el botón del maneral y desrosque el opresor interno. / Remove the button handle and unscrew the internal set screw.

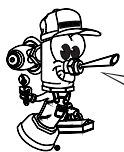


- 16** Retire el maneral, desrosque el chapetón y tuerca de sujeción, posteriormente retire el cartucho. / Remove the handle, unscrew the escutcheon and lock nut, then remove the cartridge.



## Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causa / Cause	Solución / Solution
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	Aireador obstruido. / Clogged aerator.	Retire el aireador y límpielo. (Pag. 3, paso 12, 13 y 14) / Remove the aerator and clean (Page 3, step 12, 13 and 14)
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique que la presión mínima de operación sea 0,25 kg/cm <sup>2</sup> . / Verify that the minimum operating pressure is 3,5 PSI.
	Las válvulas angulares no están totalmente abiertas. / The shutoff valves are not totally open	Abrir totalmente las válvulas angulares. (Pag. 3, paso 10) Instalación general. / Fully open shutoff valves. (Page 3 step 10) General installation.
Filtración en la parte inferior. / Filtration at the bottom.	Chapetón o salida no hace sello. / Escutcheon or exit does not seal.	Verificar la sujeción (Pag. 2, paso 7). / Check the fixing (Page 2, step 7).
El monomando está flojo. / The faucet is loose.	La tuerca espárrago no está apretada. / The shank nut is tight.	Apriete firmemente la tuerca espárrago (Pag. 2, paso 7). / Tighten the shank nut (Page 2, step 7).



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación. Enter our free training courses.

Comunícate: Contact:

En la Ciudad de México: In Mexico City: 01 55 53 33 94 00 Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey: In Monterrey: (0181) 83 33 57 67 (0181) 83 33 61 78

En Guadalajara: In Guadalajara: (0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación **HELVE X** <sup>MR</sup>

## Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVE X, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) para México y [www.helvex.com](http://www.helvex.com) para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVE X products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages [www.helvex.com.mx](http://www.helvex.com.mx) for Mexico and [www.helvex.com](http://www.helvex.com) for the International market.

